

STOLZ
Das Kaufhaus im Norden

Büsum
Gewerbegebiet
Hafenbörn 4
KNALLERVERKAUF
am 29.12. ab 6.00 Uhr

So gut geht günstig.

Moin zusammen ...

Wie gelassen man die Weihnachtstage verbringt, ist auch eine Frage der Vorbereitung. Ich war diesmal so gut davor, dass ich am Heiligmorgen kein Geschäft mehr betreten musste.

Dennoch wartete auf mich wenige Stunden vor der Bescherung noch eine Nervenprobe: Das am Vortag erstandene Geschenk bedurfte noch einer Verpackung. Zu diesem Zweck hatte ich mir – ebenfalls rechtzeitig – ein besonders hübsches Geschenkpapier ausgesucht. Was ich nicht frühzeitig erworben hatte, war die nötige Feinmotorik für dieses Vorhaben: Das sperrige Präsent widersetzte sich allen Einpackversuchen: Das dekorative Papier riss mehrfach bei leisester Berührung und die mühsam angebrachte Schleife kräuselte sich nicht wie vorgesehen.

So musste ich mich weiter abmühen, während meine Geschlechts-genossen sich ganz entspannt ihre Geschenke um 13:30 Uhr in der Parfümerie einpacken ließen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Strandhotel • Restaurant • Café
Hohenzollern
– direkt am Deich –
Silvester-Menü
Nur noch wenige
Plätze frei
Tischreservierungen
erbeten
Geöffnet 11³⁰ – 14³⁰ Uhr
und 17³⁰ – 21³⁰ Uhr
Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
Tel. 04834/9950

Ebbe & Flut in Büsum

27 Sa	4:06	10:32	16:41	22:44
28 So	4:53	11:14	17:30	23:26
29 Mo	5:45	12:03	18:24	

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

JUWELIER
JOHANNSEN
PANDORA
MEISTERLICH IN
UHREN UND SCHMUCK
100 Jahre
Silberschmuck aus Dänemark
Größte Auswahl in Büsum
Alleestr. 11 (gegenüber der Sparkasse)



„same procedure as every year“: Auch in diesem Jahr bebt traditionell am 27. Dezember das „Gäste- und Veranstaltungszentrum“. Ab 21 Uhr steigt dort die schon zum Kult gewordene Schlager- und Oldie-Party der Büsumer CDU.

Abbrennverbote für Feuerwerk

Das Amt Büsum-Wesselburen gibt bekannt, dass das Abbrennen von Feuerwerkskörpern im gesamten Gemeindegebiet von Büsumer Deichhausen sowie im gesamten Gemeindegebiet von Westerdeichstrich auch am 31.12.14 und 01.01.15 verboten ist. Als Ausweichgebiet für das gefahrlose Abbrennen wird für Deichhausen das Strandgebiet und für Westerdeichstrich das Gelände am FKK-Strand angeboten. Verstöße können als Ordnungswidrigkeit mit Geldbußen bis zu 5.000,- Euro geahndet werden.

Wir sind für Sie täglich unterwegs in unseren kleinen blauen Autos, auch an Sonn- und Feiertagen. Für ein aktives Leben zu Hause



Ambulanter Pflegedienst
Familie Hilberling
mit zweiter Generation und
15 freundliche Teamplayer
Ostpreußenstraße 2
Tel. (04834) 2383
Mobil 0177 834 2383

E Frischemarkt
Volker Claussen
Am Brunnenplatz
Tel. 04834/95770

- Wäscherei- und Reinigungsannahme
- Frisches Obst und Gemüse
- Frische Fleisch- und Wurstwaren
- Lotto-Annahme
- Hauslieferung in Büsum und Umgebung

Verkauf von Feuerwerk ab Mo. 29.12.

Sonntag
von 11³⁰ – 17³⁰ Uhr
geöffnet

Geöffnet: Mo.–Sa. 8–18 Uhr, So 11³⁰–17³⁰ Uhr

Wetter			
Sa	Max: 0 °C	13 – 23 km/h Böen – 36 km/h	
	Min: - 2 °C		
So	Max: 2 °C	umlaufend 10 – 17 km/h Böen – 34 km/h	
	Min: - 2 °C		
Mo	Max: 3 °C	umlaufend 11 – 16 km/h Böen – 34 km/h	
	Min: - 1 °C		

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

Bei der Schlager- und Oldie-Party platzt der Saal aus allen Nähten

>>SAMSTAG, 27.12.

- 11:00 Rathausplatz „3. Büsumer Winterzauber“
- 13:30 Kurpark Boule mit den Nordsee-Boulern
- 14:00 Bernst'kontor/Bismarckstr. 15 Bernsteinschleifen
- 14:00 Teddyhuus/Hirtenstaller Weg Puppen-Ausverkauf (bis 17:00)
- 15:00 Blanker Hans Watt-Experimente-Show
- 18:00 Luzifer/Ankerplatz Livemusik Gitarre & Gesang
- 21:00 Gäste- u. Veransth'zentrum CDU-Schlager- und Oldie-Party

Fortsetzung Seite 2

E A. Jensen
EDEKA
Qualität und Frische auf 1700 m²
Ab 29.12.: Großer Feuerwerks-Verkauf
Sonntag, 28.12.
11³⁰ – 17³⁰
geöffnet
Heider Str. 2a • Tel. 936 200

Blanker Hans BÜSUM **Neue Ausstellung! Erlebnis - Information - Geschichte** Dr.-Martin-Bahr-Str. 7
Interaktive Ausstellung • Klima - Küstenschutz • Weltnaturerbe Wattenmeer • Piraten-Sonderausstellung 04834 / 909 135
STURMFLOTENWELT www.blanker-hans.de

„Büsums lüttster Weihnachtsmarkt“ – Noch bis 6. Januar täglich Glühwein mit Meerblick
Restaurant/Café im Gäste- und Veranstaltungszentrum, Tel. 04834/1040 www.mien-buesumer-pesel.de

Biersalon Bonde finden Sie jetzt in der Seemeile: in unserem „Kleinen Biersalon“
Täglich geöffnet ab 10 Uhr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch – Ihre Familie Bonde



Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

>> **SONNTAG, 28.12.**

8:30 St. Andreas-Kirche
Hl. Messe
9:30 St. Clemens-Kirche
Gottesdienst
9:30 Neuapostolische Kirche
Gottesdienst
10:00 Leuchtturm
Wattwanderung
11:00 Rathausplatz
„3. Büsumer Winterzauber“
13:30 Kurpark
Boule mit den Nordsee-Boulern
14:00 Bernst'kontor/Bismarckstr. 25
Bernsteinschleifen
14:30 Blanker Hans
• Öffentliche Führung
• Kinder führen Kinder
17:00 St.-Clemens-Kirche
Orgelmusik mit Gunnar Sundebo
18:00 Leuchtturm
Nachtwanderung

Dies & das

Kinder führen Kinder



Erklärungen auf Augenhöhe: Kinderführerin Caren mit Besucherkindern an einem der Exponate

Jeden Sonntag um 14:30 Uhr findet im „Blanken Hans“ eine besondere Führung für die jüngsten Gäste statt: Bei „Kinder führen Kinder“ zeigen die Kinderführer Caren, Inke, Anne, Lisa und Jeanette anderen kleinen Küstenforschern, was es in der Sturmflutenwelt zu entdecken gibt. So wird der Rundgang durch die Ausstellung bestimmt nicht langweilig!

Info unter 04834/909135

Festliche Orgelmusik

Gunnar Sundebo spielt Bach und Franck



Am Sonntag lädt die Kirchengemeinde St. Clemens zu einem weihnachtlichen Orgelkonzert ein. Unter dem Motto „Festliche Orgelmusik zur Weihnacht“ interpretiert Kreiskantor Gunnar Sundebo an der Marcus-

sen-Orgel diesmal Stücke von Johann Sebastian Bach und Cesar Franck.

Von Bach ist das „Präludium und Fuge in C-Dur“ sowie „Fünf Bearbeitungen von Vom Himmel hoch,

da komm ich her“ zu hören; gefolgt von Cesar Francks „Choral Nr. 1 in E-Dur“.

Der Eintritt ist frei, um eine Spende für die Kirchenmusik in Büsum wird gebeten.

So, 17 Uhr, St. Clemens-Kirche

Lesung im Büsumer Pesel

Im Hauptberuf ist Maren Pusch selbstständige Friseurin, aber das große Hobby der gebürtigen Dithmarscherin ist das Schreiben und Zeichnen: 2009 legt sie mit dem Jugendbuch „Der Eiswolf“ (erschienen bei books on demand) den Grundstein einer Fantasytrilogie. Der zweite Teil „Der Eiswolf – Das Schattenschloss“ (books on demand) erschien noch im gleichen Jahr. Am dritten Teil „Der Eiswolf – Die Rückkehr“ wird noch gearbeitet.

Der Roman „Gefährliche Spiele - Trau dich...“ lässt die Autorin gänzlich neue Wege beschreiten.



Die rotzfreche Erzählung spielt in der Realität ihrer Heimat und ist der Auftakt zu einer Trilogie für junge oder junggebliebene Erwachsene.

Am kommenden Dienstag um 19:30 Uhr liest die Autorin im „Mien Büsumer Pesel“ aus ihren Werken. Der Eintritt ist frei

Watt-Experimente-Show

Viele Phänomene des Wattenmeeres sind nur oberflächlich bekannt. Mit dieser Veranstaltung wollen die Mitarbeiter der Schutzstation Wattenmeer in die Tiefe gehen und mittels einiger spannender Versuche die Geheimnisse des Watts erforschen.

Woher das Rauschen der Muscheln kommt, wird genau so geklärt wie die Fragen, warum Bernstein schwimmt und wie Krabben und Muscheln atmen. Wo es möglich ist, wird das Publikum bei den Experimenten eingebunden.

Sa. 15 Uhr im Blanker Hans

Dies & das

Livemusik im Luzifer

Ab 18 Uhr spielen am Samstag die Musiker Swen Weiss, Rolf Hübner und Thies Pumpenmeyer im Restaurant Luzifer am Ankerplatz. Für „Hutgaga“ sind Folkmusik und Titel von Simon & Garfunkel, den Beatles und Cat Stevens zu hören.

Nachtwanderung

Eine besondere Abendwanderung veranstaltet am Sonntag die Schutzstation Wattenmeer: Um 18 Uhr kann man auf einer zweistündigen Tour am Deich die Schönheit der Abendstimmung am Meer genießen. Passend dazu werden Geschichten, Gedichte und Sternbilder vorgestellt.

Treffpunkt am Leuchtturm
Info unter 04834/8730

„Handhealing“ bei Biomaris

Handhealing ist eine besondere Form der Handmassage. Es löst Blockaden, aktiviert die Selbstheilungskräfte und entspannt. Am Montag und Dienstag von 11 bis 16 Uhr kann man die Wirkung am eigenen Leibe erfahren: Elisabeth Sörensen, mediale Heilerin, verwöhnt bei Biomaris am Hauptstrandaufgang interessierte Gäste.

Eine 15-Minuten-Massage kostet 10 Euro. Einfach vorbeikommen oder einen Termin unter Tel. 04834/960384 vereinbaren.

maretim
IMMOBILIEN
AM MEER

**Sie wollen sich trennen?
Wir sind an Ihrer Seite.**

MARETIM IMMOBILIEN OHG
Nordseestr. 7 · 25761 Büsum · Tel. (0 48 34) 84 47
WWW.MARETIM-IMMOBILIEN.DE

Damenjacken & -westen

von **LEBEK**
BARBARA LEBEK

jetzt reduziert: 30%

DAMENMODEN
Botho
Warnsholdt
HERRENMODEN

Am Brunnenplatz
Tel. 8429

Tipps

**Galerie Sylt-maritim
Büsum**

Ca. 100 maritime Ölbilder
& Nautiquitäten

10 % Neueröffnungs-
Sonderrabatt

Geöffnet 10⁰⁰ – 13⁰⁰ und 15⁰⁰ – 17³⁰ Uhr
und nach Vereinbarung

Bahnhofstr. 20 • 25761 Büsum
großer Parkplatz hinterm Haus
Tel. 0170 9221480
sylt-maritim@t-online.de

BIOMARIS®

Gesundheit & Schönheit aus dem Meer
BIOMARIS %-Aktion
vom 22.12.14 bis zum 10.01.15

**10 % Rabatt
auf alles!***

* Auch auf Angebote. Getränke ausgenommen.
Nicht kombinierbar mit weiteren Aktionen.

BIOMARIS SHOP BÜSUM
Ehepaar Unger, Südstrand 7A

Eiderstedter
Strandkörbe

Am 29. + 30.12., 10 – 17 Uhr:
Strandkörbeverkauf

zu Winterpreisen

bei Liev & Seel, Alleestr. 50
www.eiderstedter-strandkoerbe.de
Tel. 04881/368

Unter neuer Regie:
**Kleines Restaurant
Nordsee**

Ab 25. Dez. 16 Uhr geöffnet
Neue Speisekarte: deftig & fein,
Fleisch, Fisch & Krabben
Unbedingt ausprobieren!

Hohenzollernstr. 9
Tel. ab 15.12.: 04834/7004007
Bei Anfragen vorher: 0177/6233906

**Wo gibt es
Büsum spontan?**

Fast überall, wo es Brötchen
gibt, an den Tankstellen, beim
TMS und im Internet unter
www.buesum-spontan.de

Öffnungszeiten zum Jahreswechsel

27.12. Bad 10-20 Uhr, Sauna 10-21 Uhr
28.12. Bad + Sauna 10-19 Uhr
29./30.12. Bad 10-20 Uhr, Sauna 10-21 Uhr
31.12. Bad + Sauna 10-13 Uhr
01.01. Bad + Sauna 10-19 Uhr

PIRATENMEER

Das Erlebnisbad für Abenteurer und Erholer
Südstrand 9 • Tel. 04834/909-133 • www.piratenmeer.de

**Dienstag: Literarische Busfahrt
Auf Hoch und Platt über die Köge**

Die „literarische Busfahrt“
zum Jahreswechsel ist fester
Bestandteil im Programm der
Urlauberseelsorge. Am Diens-
tag geht es mit Literatur „auf
Hoch- und Plattdeutsch“ über
die Köge. Unterwegs kehrt die
Gruppe zum gemeinsamen
Kaffeetrinken ein und in der
Wesselburener St.-Bartholo-

mäus-Kirche sind die Teilneh-
mer zu einer Orgelführung mit
Andacht eingeladen. Der Bus
startet um 13 Uhr am SoVD-
Heim im Möwenweg, Rückkehr
gegen 18 Uhr.

Teilnahmegebühr inkl.
Kaffeegedeck € 15,-
Info und Anmeldung unter
Tel. 04834-3954

Bernsteinschleifen

Wer ein wirklich individu-
elles Andenken an seinen
Nordseeurlaub sucht, fertigt
es am besten selbst an: Im
Büsumer Bernsteinkontor in
der Bismarckstr. 15 kann man
lernen, wie man aus einem
Rohbernstein ein individuelles
Schmuckstück herstellt.

Ob für Einzelpersonen,
kleine Gruppen oder Fami-
lien: Noch bis 4. Januar
kann man dort täglich (außer
31.12./1.1.) zwischen 14 und
17 Uhr ohne Voranmeldung
hereinschauen und sich unter



fachkundiger Anleitung an der
Bernstein-Schleifmaschine
versuchen. Nach dem Schleif-
en wird der Bernstein poliert
und kann dann gebohrt oder
mit einer Öse versehen wer-
den.

Kosten pro Teilnehmer € 7,50
inkl. Bernstein und Lederband

Stecken Sie Büsum in die Tasche



So sieht der
Info-Plan aus.
Sie bekom-
men ihn
gratis, überall
wo es Büsum
spontan gibt

Die ideale Ergänzung zu Bü-
sum spontan ist der handliche
Infoplan *Büsum kompakt*.
Das vor kurzem aktualisierte
Faltblatt passt in jede We-
stentasche und bietet neben
einem informativen Ortsplan
eine Liste mit wichtigen Bü-
sumer Adressen und Telefon-
nummern.
Büsum kompakt finden Sie gra-
tis in allen *Büsum spontan*-Auf-
stellern.

Tipps

Im Vitamaris ist immer was los ...
Süße Entspannung

... ideal für erholsame Festtage: Die **Ganz-
körper-Schokoladenmassage** ist pflegend
für die Haut, lockernd für die Muskulatur
und liebevoll zur Seele. Dieses Verwöhnpro-
gramm erhalten Sie im Wellnesszentrum am
Museumshafen für nur

€ 59,-

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Südstrand 5 • Tel.: 04834/ 909-124

Juwelier Kremin
Uhrmachermeister
Diamantgutachter



Noch kein
Geschenk?
Chrysalis
Armreifen
ab € 29,-

**Hochleistungs-
Hörgerätebatterien Pkg. € 3,95**
EKZ Seemeilen-Passage
Tel. (0 48 34) 92 44
www.shop-juwelier-kremin.de

Liev & Seel

Feinkost und Spezialitäten
Bonbons wie zu Omas Zeiten
Handgemachte Feinkost
und vieles mehr ...
...über 250 Sorten Lakritz!
Alleestr. 50 ☎ 04834/9087430

SPORTCASINO

Der richtige Platz zum Feiern **sky** **LIGA**
SPORTBAR
ist bei uns!
Kegelbahn • Catering
Rosengrund 21 • Tel. (04834) 3887
www.sportcasino-buesum.de

E Aktivmarkt
EDEKA **Wolff-Dietrich Bill**

Ab sofort:
DHL-Paketshop
Briefmarken, Päckchen,
Pakete, Einschreiben ...
Nordseestr. 16
Tel. 0 48 34 - 95 950

Mit Panorama-Webcam!
www.buesum-spontan.de

Damen- & Herrenschuhe
von **bugatti**
jetzt reduziert: **30%**

DAMENMODEN
Botho
Warnsholdt
HERRENMODEN
Am Brunnenplatz
Tel. 8429

Bei Vorlage dieser
Anzeige erhalten Sie
2 bugatti Herrenjeans
zum Preis von einer:

nur
€ 89,-

DAMENMODEN
Botho
Warnsholdt
HERRENMODEN
Am Brunnenplatz
Tel. 8429

Tipps

Büsumer Theehaus

- neue Trends & klassische Tees
- feinstes Porzellan aus China
- Kunsthandwerk

Südstrand 7b • Tel. 965225
www.buesumer-theehaus.de

ELFI'S TAXI

Flugh transfer • Kranken- Dialyse- Fern- u. Nachtfahrten
(04834)
9 31 32

Büsumer Bernstein Kontor

Bernsteinschmuck & Geschenke
Täglich 14 – 18 Uhr geöffnet
Bismarckstr. 15 • Tel. 04834/2354
www.bernsteinschleifer.de

Vorwahl Büsum: 0 48 34

%

Reguläre Winterstiefel
20 % reduziert



Restaurant **„Tierra del Mar“**
27./28.12., 12⁰⁰ bis 21⁰⁰ Uhr:

Rustikales Landhausbuffet

mit Vorspeisen, Beilagen, Salaten & Desserts

nur € 9,90

Für Silvester noch Restkarten!
Riesen-Silvesterparty mit DJ Michael – alle Getränke, Buffet und gute Laune inklusive – für nur € 39,90

Hauptstr. 3 • Österdeichstrich vor Büsum
Tel. 0 48 34 / 98 48 10

Büsum spontan Erscheinungstermine zum Jahreswechsel

Dezember/Januar 2015

KW	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
49	1	2	3	4	5	6	7
50	8	9	10	11	12	13	14
51	15	16	17	18	19	20	21
52/I	22	23	24	25	26	27	28
2	29	30	31	i.l.	2.1.	3.1.	4.1.
3	s.l.						

☐ = Normalausgabe
☐ = Monatsausgabe

Minigolf-Platz **BÜSUMER KRABBE RESTAURANT** **großer Kinderspielplatz**

Öffnungszeiten: Täglich ab 16 Uhr, So ab 12 Uhr

Grünkohl mit süßen Kartoffeln, Kasseler und Kochwurst € 11,60

Nordseestr. • Sandstrand/Perlebucht • Tel. 04834/984879

Jahresrückblick durchs „Bullauge“



Jetzt sind es schon fünf: Das neue Bullauge ist seit Anfang Dezember lieferbar.

Die neueste Ausgabe unseres farbigen Jahresheftes ist jetzt im Handel. Mit 92 Seiten und über 300 Abbildungen ist es das bisher umfangreichste: Es zeigt Impressionen vom neuen Hauptstrand inklusive vieler Feste auf der Watt-Tribüne, berichtet über die Fertigstellung der letzten Bauabschnitte, besucht die Liebesromantage im Frühjahr, macht einen Bummel über das 10. Oldtimer- und US-Car-Treffen, zeigt Promis im Watt und wirft einen Blick zurück auf die Entstehung des Kurviertels vor knapp 50 Jahren.

Dazu, wie immer, viele große und kleine Begebenheiten, die sich das Jahr über in Büsum zugetragen haben.

Erhältlich im örtlichen Buch- und Zeitschriftenhandel
ISBN 978-3-9815580-4-3
Preis: € 5,50
www.buesumer-bullauge.de



//Auto-Partner Büsum GmbH

✓ Reparatur aller Fahrzeugmarken
✓ 24-Std-Pannendienst

Am Bauhof 9 **... wir verstehen unser Handwerk®**
☎ (0 48 34) 91 84

+ Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst 116 117
Anlaufpraxis Westküstenklinikum Heide, Esmarchstr. 50
Apotheken-Notdienst
Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Tipps

MICHAEL KORS DKNY

NORDIA
Uhren & Schmuck
Alleestr. 34 • 25761 Büsum
Tel. 0 48 34/91 99 • Fax 91 98

Strandrestaurant & Café „Zur Perle“
Jetzt wieder da: Olaf, der Spitzenkoch!

Täglich von 11 – 21 Uhr geöffnet
Herzhafte Speisen & hausgemachter Kuchen

Silvester von 11 – 21 Uhr:
Schnitzel „satt“ € 10,90
mit verschiedenen Beilagen

Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Schäferei Rolfz

WILLKOMMEN IM BAUERNHOFCAFÉ ...

Noch bis 4.1. täglich von 13 bis 17 Uhr geöffnet

Frühstücksbuffet ab 8 Uhr (Anmeldung erbeten)

Viel Spaß für Kinder gibt's in der Spielscheune nebenan

Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen
Tel. 0 48 34 / 65 45 • www.schaeferei-rolfz.de

Zur alten Post

an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00

Hotel und Restaurant – heute –

Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
Dithmarscher Hasenkeule mit Wachholderrahmsauce und Salzkartoffeln **11,90**

Atlantik-Seezungenfilet, gebraten, mit Butterkartoffeln und Salatbeilage **9,90**

Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

Impressum

Gesamtherstellung: Klüwerburg Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Trischenweg 12 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488
E-Mail: info@buesum-spontan.de
Fotos: Klüwerburg, TMS, Veranstalter
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben
Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11